



This newsletter does not contain any legal and/or advice, nor should it be relied on or construed as such. Professional advice should therefore be sought before any action is undertaken based on this newsletter.

Această publicație nu conține consultanță juridică, ci informații cu caracter general. Vă rugăm să solicitați consultanță de specialitate înainte de a implementa orice decizie întemeiată pe informațiile din prezenta.

Contact:

Roxana Abrasu, Managing Associate, Co-Head of Employment Law Practice Group
roxana.abrasu@nndkp.ro

Gabriela Dinu, Managing Associate, Co-Head of Employment Law Practice Group
gabriela.dinu@nndkp.ro

Employment Flash News No. 9/2020

May 26th, 2020

LEGISLATION

Latest news on the obligation to wear protective masks, on the epidemiological triage and on the application of the law granting paid days off to parents

The Joint Ministerial Order of the Minister of Health and the Minister of Internal Affairs no. 847/22.05.2020 **on establishing the obligation to wear protective masks, the epidemiological triage and the mandatory disinfection of hands and for the prevention of contamination with the SARS-CoV-2 virus during the state of alert** was published within the Official Gazette no. 435, dated 22 May 2020.

With regard to the obligation to wear protective masks in enclosed spaces, including at the workplace, the ministerial order established, mainly, the following:

Info Dreptul muncii Nr. 9/2020

26 mai 2020

LEGISLAȚIE

Noutăți privind obligația de a purta mască de protecție, triajul epidmiologic și despre aplicarea legii pentru acordarea a zilelor libere plătite părinților

Ordinul comun al Ministrului Sănătății și Ministrului Afacerilor Interne nr. 847/22.05.2020 **privind instituirea obligativității purtării măștii de protecție, a triajului epidemiologic și dezinfectarea obligatorie a mâinilor pentru prevenirea contaminării cu virusul SARS CoV-2 pe durata stării de alertă** a fost publicat în Monitorul Oficial nr. 435 din data de 22 mai 2020.

În ceea ce privește obligativitatea purtării măștii de protecție în spații închise, inclusiv la locul de muncă, ordinul stabilește, în principal, următoarele:



This newsletter does not contain any legal and/or advice, nor should it be relied on or construed as such. Professional advice should therefore be sought before any action is undertaken based on this newsletter.

Această publicație nu conține consultanță juridică, ci informații cu caracter general. Vă rugăm să solicitați consultanță de specialitate înainte de a implementa orice decizie întemeiată pe informațiile din prezenta.

Contact:

Roxana Abrasu, Managing Associate, Co-Head of Employment Law Practice Group
roxana.abrasu@nndkp.ro

Gabriela Dinu, Managing Associate, Co-Head of Employment Law Practice Group
gabriela.dinu@nndkp.ro

- the occupational medic will perform the risk evaluation and will establish the conditions for wearing masks by the employees, as well as the possible exceptions (e.g. the employee is alone in the office; the employee has diseases affecting the ability to oxygenate etc.);
- based on the risk evaluation regarding each employee, the employer will draw up specific procedures, according to the work schedule, nature of activity performed, organizational structure or building structure;
- the health and safety responsible shall perform the specific training of the employees;
- some clarifications regarding the proper usage of masks are mentioned, as follows:
 - a) the masks are efficient only if used alongside frequent sanitation of hands with alcohol-based solutions or with water and soap, before using the mask;
 - b) the mask has to cover both the mouth and the nose;
 - c) the mask has to be changed once every 4 hours or whenever it deteriorates;
 - d) the mask is not to be touched while wearing it; in case of touching, the hands have to be
- medicul de medicina muncii va efectua evaluarea de risc și va stabili condițiile pentru purtarea măștii de către salariați, precum și posibilele excepții (e.g. când salariatul este singur în birou; persoana suferă de boli care afectează capacitatea de oxigenare etc.);
- pe baza evaluării de risc pentru fiecare salariat, angajatorul va elabora propriile proceduri, în funcție de programul de lucru, specificul activității desfășurate, structura organizațională, structura incintei;
- responsabilul cu securitatea și sănătatea în muncă va face instruirea specifică a angajaților;
- sunt menționate și câteva lămuriri privind utilizarea corectă a măștilor, după cum urmează:
 - a) măștile sunt eficiente dacă sunt folosite în combinație cu curățarea frecventă a mâinilor cu soluție pe bază de alcool sau cu apă și săpun, înaintea utilizării măștii;
 - b) masca de protecție trebuie să acopere atât gura cât și nasul;
 - c) masca trebuie să fie schimbată o dată la 4 ore sau ori de câte ori aceasta s-a umezit sau s-a deteriorat;
 - d) masca nu se atinge în timpul purtării, iar în



This newsletter does not contain any legal and/or advice, nor should it be relied on or construed as such. Professional advice should therefore be sought before any action is undertaken based on this newsletter.

Această publicație nu conține consultanță juridică, ci informații cu caracter general. Vă rugăm să solicitați consultanță de specialitate înainte de a implementa orice decizie întemeiată pe informațiile din prezenta.

Contact:

Roxana Abrasu, Managing Associate, Co-Head of Employment Law Practice Group
roxana.abrasu@nndkp.ro

Gabriela Dinu, Managing Associate, Co-Head of Employment Law Practice Group
gabriela.dinu@nndkp.ro

sanitized;

- e) after usage, the mask will be immediately thrown in a trash can, preferably with a cap/cover, followed by the sanitation of hands;
- f) it is not recommended to reuse the medical masks;
- g) in case symptoms such as fever/coughing/sneezing occur, wearing a mask is recommendable in any circumstance (e.g. open spaces, the domicile etc.).

cazul atingerii măștii, mâinile trebuie igienizate;

- e) după utilizare, masca se aruncă de îndată într-un coș de gunoi, preferabil cu capac, operațiune urmată de igienizarea mâinilor;
- f) nu se recomandă reutilizarea măștilor medicale;
- g) în cazul apariției febrei/tusei/strănutului, purtarea măștii este recomandată în orice circumstanță (ex: în spațiile deschise, la domiciliu).

The ministerial order also refers to the obligation to perform the epidemiological triage and the hands disinfection at the entry on the premises, mentioning that the epidemiological triage does not imply recording/storing of personal data and consists in:

- measuring the temperature using a contact-less thermometer (the temperature must not exceed 37.3 degrees Celsius – to which the error margin specific to the device used may be added);
- observing the respiratory signs and symptoms (such as: frequent coughing, frequent sneezing,

Ordinul se referă, de asemenea, la obligația de a efectua triajul epidemiologic și dezinfectarea mâinilor la intrarea în incinte, menționând că triajul epidemiologic nu implică înregistrarea datelor cu caracter personal și constă în:

- măsurarea temperaturii prin termometru noncontact (temperatura înregistrată nu trebuie să depășească 37,3 grade Celsius – la care se poate adăuga marja de eroare prevăzută în prospectul dispozitivului);
- observarea semnelor și simptomelor respiratorii



This newsletter does not contain any legal and/or advice, nor should it be relied on or construed as such. Professional advice should therefore be sought before any action is undertaken based on this newsletter.

Această publicație nu conține consultanță juridică, ci informații cu caracter general. Vă rugăm să solicitați consultanță de specialitate înainte de a implementa orice decizie întemeiată pe informațiile din prezenta.

Contact:

Roxana Abrasu, Managing Associate, Co-Head of Employment Law Practice Group
roxana.abrasu@nndkp.ro

Gabriela Dinu, Managing Associate, Co-Head of Employment Law Practice Group
gabriela.dinu@nndkp.ro

altered general health state);

- in case the temperature exceeds 37.3 degrees Celsius, it is recommended to repeat the measurement of the temperature, after a resting period of 2-5 minutes;
- if the temperature exceeding 37.3 degrees Celsius persists and/or the manifestation of other respiratory symptoms is noticed, the person is directed to the family medic for a medical consultation.

The persons in management positions from each unit (heads of departments) will have the responsibility to order the observational triage of the employees from their direct subordination.

The access of other persons than the employees on the premises is permitted only if such persons have justified reasons to be in that building. In such a case, they must undergo epidemiological triage and disinfection of hands, based mostly on the steps described above.

(de tipul: tuse frecventă, strănut frecvent, stare generală modificată);

- dacă temperatura înregistrată depășește 37,3 C, se recomandă repetarea măsurării temperaturii, după o perioadă de 2-5 minute de repaus.
- dacă se constată menținerea unei temperaturi mai mari de 37,3 grade Celsius sau/și prezența altor simptome respiratorii, persoana este îndrumată către mediul de familie, pentru consult medical.

Persoanele cu funcție de conducere din fiecare unitate (șefii de structură) au responsabilitatea de a dispune triajul observațional al angajaților din subordinea directă.

Accesul altor persoane decât salariații în incinte este permis numai dacă aceste persoane au motive justificate să se afle în acea incinta. În astfel de cazuri, persoanele în cauză parcurg obligatoriu triajul epidemiologic și dezinfectarea mâinilor, în principal, pe baza pașilor menționați mai sus.



This newsletter does not contain any legal and/or advice, nor should it be relied on or construed as such. Professional advice should therefore be sought before any action is undertaken based on this newsletter.

Această publicație nu conține consultanță juridică, ci informații cu caracter general. Vă rugăm să solicitați consultanță de specialitate înainte de a implementa orice decizie întemeiată pe informațiile din prezenta.

Contact:

Roxana Abrasu, Managing Associate, Co-Head of Employment Law Practice Group
roxana.abrasu@nndkp.ro

Gabriela Dinu, Managing Associate, Co-Head of Employment Law Practice Group
gabriela.dinu@nndkp.ro

The Law no. 59/19.05.2020 on approving the GEO no. 30/2020, amending some normative acts and establishing some social protection measures in the context of the epidemiological situation determined by the spreading of the SARS-CoV-2 coronavirus has been published within the Official Gazette no. 416, dated 19.05.2020.

The main provision of this law are the following:

- the exceptional application of Law no. 19/2020 on granting some paid days off to parents, during 2020, for the period following the end of the emergency state, until the ending of the school year.
- the sums provided by Law 19/2020 are settled in a maximum of 15 days from the submission by the employer of the necessary documents (previously 60 days);
- the age of the disabled children provided by Law no. 19/2020 increases to 26 years old (previously, 18 years old);
- the rights regarding the leave and allowance for child raising are applicable without interruption

Legea nr. 59/19.05.2020 privind aprobarea OUG nr. 30/2020, completarea unor acte normative și stabilirea unor măsuri de protecție socială în contextul crizei epidemiologice determinate de răspândirea coronavirusului SARS-CoV-2 a fost publicată în Monitorul Oficial nr. 416, din data de 19 martie 2020.

Principalele dispoziții ale acestei legi sunt următoarele:

- aplicarea prin excepție a Legii nr. 19/2020 privind acordarea unor zile libere părinților, în anul 2020, pentru perioada imediat următoare încetării stării de urgență, până la încheierea anului școlar.
- sumele prevăzute de Legea 19/2020 se decontează în cel mult 15 zile de la depunerea documentelor necesare de către angajator (față de 60 de zile, cum era prevăzut înainte);
- vârsta copiilor cu dizabilități menționați în Legea nr. 19/2020 a crescut la 26 ani (față de 18 ani, cum era prevăzut înainte);
- drepturile privind concediul și indemnizația pentru creșterea copilului se aplică fără



This newsletter does not contain any legal and/or advice, nor should it be relied on or construed as such. Professional advice should therefore be sought before any action is undertaken based on this newsletter.

Această publicație nu conține consultanță juridică, ci informații cu caracter general. Vă rugăm să solicitați consultanță de specialitate înainte de a implementa orice decizie întemeiată pe informațiile din prezenta.

Contact:

Roxana Abrasu, Managing Associate, Co-Head of Employment Law Practice Group
roxana.abrasu@nndkp.ro

Gabriela Dinu, Managing Associate, Co-Head of Employment Law Practice Group
gabriela.dinu@nndkp.ro

for the entire period of the state of emergency and for a period of 30 days thereafter, except for the persons receiving insertion incentive during this period, according to the provisions of GEO no. 30/2020;

- the application of the provisions of GEO no. 30/2020 after the ending of the state of emergency, for all domains where restrictions are maintained, until such restrictions are lifted, but no later than 31 December 2020.
 - the provisions on granting support for technical unemployment do not apply in case of employees who do not comply with the norms related to quarantine, isolation or auto-isolation;
 - the possibility for employers to grant meal tickets to employees who are in technical unemployment, due to the suspension of their employment contracts during the state of emergency.
- întrerupere pe durata stării de urgență și pe o perioadă de 30 de zile de la finalizarea acesteia, cu excepția persoanelor care primesc stimulent de inserție pe această perioadă, conform prevederilor OUG nr. 30/2020;
- aplicarea dispozițiilor OUG nr. 30/2020 după finalizarea stării de urgență, pentru toate domeniile în care se mențin restricții, până la ridicarea acestor restricții, dar nu mai târziu de 31 decembrie 2020;
 - dispozițiile privind susținerea șomajului tehnic nu se aplică în cazul salariaților care nu respectă normele privind izolarea, carantina sau autoizolarea;
 - posibilitatea angajatorilor de a acorda tichete de masă pentru salariații care se află în șomaj tehnic, ca urmare a suspendării contractelor lor de muncă pe durata stării de urgență.



This newsletter does not contain any legal and/or advice, nor should it be relied on or construed as such. Professional advice should therefore be sought before any action is undertaken based on this newsletter.

Această publicație nu conține consultanță juridică, ci informații cu caracter general. Vă rugăm să solicitați consultanță de specialitate înainte de a implementa orice decizie întemeiată pe informațiile din prezenta.

Contact:

Roxana Abrasu, Managing Associate, Co-Head of Employment Law Practice Group
roxana.abrasu@nndkp.ro

Gabriela Dinu, Managing Associate, Co-Head of Employment Law Practice Group
gabriela.dinu@nndkp.ro

The Law no. 61/19.05.2020 on approving the GEO no. 41/2020, amending Law no. 19/2020 on granting some days off to parents in order to supervise their children in the context of temporary lockdown of educational units has been published within the Official Gazette no. 416, dated 19.05.2020.

This law provides that the provisions of Law 19/2020 apply by means of exception, during 2020, for the period subsequent to the ending of the state of emergency, until the classes of the second semester of the school year are finalized.

Note: The joint order entered into force at the date of publication within the Official Gazette. The two laws entered into force in three days from the moment they were published within the Official Gazette.

Legea nr. 61/19.05.2020 pentru aprobarea OUG nr. 41/2020, pentru modificarea Legii nr. 19/2020 privind acordarea unor zile libere părinților pentru supravegherea copiilor, în contextul închiderii temporare a unităților de învățământ a fost publicată în Monitorul Oficial nr. 416, din data de 19 martie 2020.

Această lege prevede că dispozițiile Legii nr. 19/2020 se aplică prin excepție, în anul 2020, și pentru perioada imediat următoare încetării stării de urgență, până la finalizarea cursurilor școlare aferente semestrului al II-lea.

Notă: Ordinul comun a intrat în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial. Cele două legi au intrat în vigoare în trei zile de la publicarea în Monitorul Oficial.